



KÖSZÖNJÜK, HOGY A WHIRLPOOL TERMÉKÉT VÁLASZTOTTÁ! Ahhoz, hogy átfogóbb támogatásban részesüljön, kérjük, regisztrálja készülékét a www.whirlpool.eu/register oldalon



A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a Biztonsági útmutatót!

KEZELŐPANEL

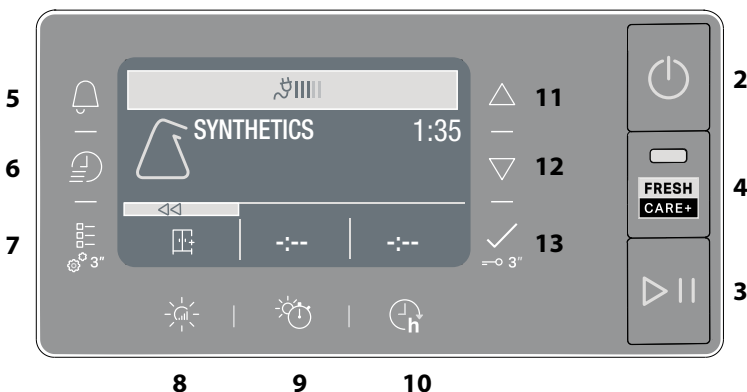
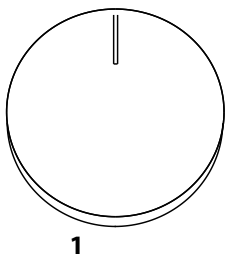
- 1 Programok gomb
- 2 Be/Ki gomb
- 3 Start/Szünet gomb

Opciók Gombok

- 4 FreshCare+
- 5 Progr. Vége Jelzés
- 6 Gyorsprogram
- 7 Választható Opciók (hosszan történő megnyomásakor: Beállítások)
- 8 Szárazsági Szint
- 9 Szárítás Ideje
- 10 Késleltetett Elindítás

Navigációs gombok és Gombzár

- 11 FEL
- 12 LE
- 13 JÓVÁHAGYÁS (hosszan történő megnyomásakor: Gombok lezárása)



KIJELZÉSEK

A Program Fázisa: Szárítás - Hűtés

A tartály ürítéséhez - A másodlagos szűrő tisztítása - Eltömődött szűrők - Öntisztítás - Ecomonitor

Olvassa el a Problémák és elhárításuk szakaszt: Üzemzavar hívjon szervizt - DEMO Demo üzemmód

AZ ELSŐ HASZNÁLAT

A készülék első alkalommal való bekapcsolásakor a kezelőpanelen automatikusan megjelenik a nyelvválasztás menüje. A **FEL** és **LE** gombokkal görgetheti a gép nyelveit. Nyomja meg az gombot a jóváhagyáshoz. A gép nem használható, amíg ki nem választotta a nyelvet. Ellenőrizze, hogy a víztartály megfelelően van-e behelyezve. A megfelelő működés érdekében a szárítógép egy olyan szobában kell felszerelni, ahol a hőmérséklet tartomány 5 °C és 35 °C között van. A szárítógép használata előtt győződjön meg róla, hogy függőleges helyzetben maradt-e legalább 6 órán át. Ha szeretné módosítani az ajtó nyitási irányát, akkor keresse fel az Ügyfélszolgálatot (a telefonszámot lásd a garanciafüzetben).

MINDENNAPI HASZNÁLAT

A készülék KIVÁLÓ működéséhez szükséges műveletek:

- ne felejtse el az egyes szárítási ciklusok után kiüríteni a víztartályt.

- ne felejtse el az egyes szárítási ciklusok után megtisztítani a szűrőket.

Lásd a Kezelés és karbantartás c. részt.

1. Csatlakoztassa a szárítót az elektromos aljzatba.
2. Nyissa ki az ajtót és rakja be a ruhákat; mindig olvassa el a ruhák címkéjén található utasításokat, illetve a programokra vonatkozó részben a maximális terhelést. Üritse ki a zsebeket! Ügyeljen arra, hogy a ruhák ne akadjanak el az ajtó és/vagy az ajtó szűrője között. Ne rakjon be olyan darabokat, amelyekből még csepeg a víz. Ne szárítson nagy, terjedelmes darabokat.
3. Zárja be az ajtót.
4. Nyomja meg a "BE/KI" gombot.
5. Válassza ki a betöltött ruha típusához legmegfelelőbb programot.
6. Válassza ki az opciókat, ha szükséges.
7. Nyomja meg a "Start/Szünet" gombot a szárítás megkezdéséhez.
8. A szárítóprogram végén egy hangjelzés szólal meg. A ciklus végén a vezérlőpanelen egy visszajelző világít. Azonnal vegye ki a ruhákat a gépből, hogy megakadályozza a gyűrődések kialakulását.
9. Kapcsolja ki a gépet a "BE/KI" gombot megnyomásával, nyissa ki az ajtót és vegye ki a ruhákat. Ha a gépet manuálisan nem kapcsolja ki, a ciklus befejezését követően a gép kb. negyed óra elteltével automatikusan kikapcsol, hogy energiát takarítson meg. Ne feledje, hogy az egyedi programok/opciók összhangban vannak a "Gyűrődésgátló" programmal. Ez azt jelenti, hogy ciklus befejezését követően a dob még néhány órán keresztül rendszeres időközönként fordul egyet, hogy megakadályozza a gyűrődések kialakulását. Áramszünet esetén a ciklus újraindításához meg kell nyomni a "Start/Szünet" gombot.

Ecomonitor

Ez a kijelzés mutatja az energiafogyasztás szintjét a kiválasztott programok és beállítások függvényében. A fogyasztás a kijelzőn az ecomonitor ikon mellett látható vonalak számával arányos.

AJTÓNYITÁS A PROGRAM KÖZBEN

A ciklus közben is ellenőrizhetők a ruhák, és a már megszáradt darabok eltávolíthatók, miközben a gép tovább dolgozik a többi darabbal. Az ajtó bezárást követően nyomja meg a "Start/Szünet" gombot, hogy folytathassa a programot. A ciklus befejezéséig tartsa zárva az ajtót, hogy időt és energiát takaríthasson meg.

NAVIGÁLÁS

A rendelkezésre álló menükben a "FEL" és "LE" gombokkal navigálhat.

- Nyomja meg az gombot a választás jóváhagyásához.
- Nyomja meg a szimbólumhoz tartozó opció gombot - ha van a kijelzőn - az előző ablakba való visszatéréshez.

Ha nincs jóváhagyott választás, mintegy 10 másodpercig elteltével a kijelző visszaáll a kezdőablakra.

BEÁLLÍTÁSOK

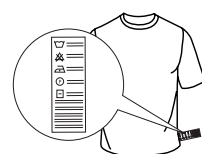
A beállítások menüjébe való belépéshez tartsa nyomva az erre szolgáló gombot néhány másodpercig.

- A **Nyelvválasztás** megjeleníti a kijelzőn a választható nyelveket.
- A **Hangjelzés** menüpontban be- illetve kikapcsolhatja a hangjelzéseket (néhány hangjelzés, például a rendellenes működés jelzése mindig aktív).
- A **Fényerő** révén módosíthatja a kijelző fényerősségét.
- A **Visszaállítás** révén visszaállíthatja a gyári beállításokat. Miután kijelölte a beállítást, tartsa nyomva néhány másodpercig a gombot .

KEZELÉSI CÍMKÉK

Ellenőrizze a ruhadarabok címkéit, különösen akkor, ha ez az első alkalom, hogy a szárítógépben kívánja őket szárítani. Az alábbiakban a leggyakoribb szimbólumok vannak felsorolva:

- Szárítógépben szárítható.
- Szárítógépben nem szárítható.
- Magas hőmérsékleten való szárítás.
- Alacsony hőmérsékleten való szárítás.



PROGRAMOK

Ezeknek a programoknak az időtartama a terhelés mértékétől, a mosógépben használt centrifuga sebességétől és a többi kiválasztott opciótól függ.

A programidőt jelző modellekben a kezelőpanel jelenik meg. A fennmaradó idő állandóan ellenőrzés alatt van a szárító program alatt a legjobb becslt idő megjelenítéséhez. Használható opció - Ha az automatikus ciklusok töltetei konzisztensen nedvesebbek vagy szárazabbak mint szeretné, növelje vagy csökkentse a Szárazság szintjét az adott opcióval.



Eco Pamut

Max töltő súly*

Normál pamutprogram normál nedvességtartalmú pamut ruhanemű szárításához. Energiafogyasztás szempontjából ez a leghatékonyabb program a pamut ruhanemű szárításához. Az energiacímken szereplő értékek erre a programra vonatkoznak.

MEGJEGYZÉS: az optimális energiahatékonyság érdekében válassza a "Szekrényszáraz" lehetőséget a szárazsági szint opcióval. A szárazsági szint növeléséhez válassza ki az "Extra száraz" lehetőséget.



Vegyés

kg 4

Ez a program ideális a pamut és szintetikus ruhák közös szárítására.



Műszál

kg 4

Műszál anyagokból készült ruhanemű szárításához.



Gyapjú

kg 1

Gyapjú ruhák szárításához. Szárítás előtt fordítsa ki a ruhákat. Hagyja a ruhákat természetes száradni, ha a szélük még nedves.



Kímélő

kg 2

Kímélő szárítást igénylő, kényes ruhanemű szárításához.



Színes

kg 3

Program színes ruhák érzékeny szárítására.



Ágynemű

Max töltő súly*

Pamut ágynemű szárításához.



Paplan

Nagy méretű ruhák szárításához, mint pl. egy egész paplan.



Vasalás Könnyítés

Ez a ciklus fellazítja a szálakat, így megkönnyíti a vasalást és a hajtogatást. Megfelelő kisebb mennyiségű nedves vagy száraz, pamutból, illetve pamutkeverékből készült ruhához. Ne használja nedves ruhadarabokkal.



Egyéb Programok

- Mikroszálas Anyag** **kg 2**
Érzékeny szárítás mikroszálas ruhákhoz.
- Törülköző** **Max töltő súly***
Vastag anyagból készült, pamut ruhanemű, például frottirtörülköző szárításához.
- Technikai Ruházat** **kg 4**
Szintetikus vagy pamut technikai ruházat szárításához.
- Tollkabát** **kg 2**
Tollzsekik szárításához, hogy visszanyerjék természetes puhaságukat (2 tollzseki).
- Szőnyeg** **kg 3**
Kis fürdőszoba szőnyegek vagy konyhai szőnyegek szárításához. Ne szárítson műanyag szőnyeget, gyulladásveszélyt jelentenek.
- Fehérnemű** **kg 2**
Nagyon érzékeny fehérnemű szárításához. A szárítás előtt kapcsoljon be minden pántot.
- Plüssjáték**
A program megőrzi a plüssjátékok eredeti kinézetét és csillogását. A szárítás előtt vegye le az összes kiegészítőt. Az egyes darabok ne legyenek nehezebbek, mint 600 g.



Sportruha

kg 4

Szintetikus anyagból vagy pamutból készült sportruházat szárításához.



Farmer

kg 3

Pamut farmerruházat és vastag, farmerszerű anyagból készült ruhadarabok, pl. nadrágok és dzsekik szárításához.



Ing

kg 3

Ez a program pamut vagy kevert pamut/szintetikus ruhákhoz való.



Gyorsprogram 30'

kg 0.5

Ideális nagy sebességgel a mosógépben centrifugázott pamut ruhák szárítására.



Frissítő

Rövid program, amely a szövetek felfrissítésére való, a szöveten átfújt friss levegőnek köszönhetően. Még nedves ruhákat ne használjon. Bármilyen mennyiséggel jól működik, de kisebb mennyiségeken hatékonyabb. A program körülbelül 20 percig tart.

***MAX TÖLTŐSÚLY 9 Kg (Száraz töltet)**

OPCIÓK

Ezek a gombok lehetővé teszik a kiválasztott program igény szerinti testre szabását.

Nem minden opció érhető el minden programhoz. Előfordulhat, hogy egyes opciók nem kompatibilisek a korábban már beállított lehetőségekkel; ha mégis kiválasztja, egy figyelmeztető hangjelzés szólal meg és/vagy a visszajelző lámpák villognak. Ha az adott opció elérhető, az opcióhoz tartozó visszajelző lámpa tovább világít. A program megőrizhet korábbi szárítási ciklusok során kiválasztott opciókat.



Szárazsági Szint

Nyomja meg többször a vonatkozó gombot a ruha különböző nedvességi szintjének beállításához. A kijelzőn megjelenik a kiválasztott szint.



Vasalásszáraz:

nagyon kényes ruhák szárítása. A ruhadarabok sokkal könnyebben vasalhatók közvetlenül a szárítási ciklust követően.



Vállfeszítő:

érzékeny ruhákhoz; felakaszthatók.



Szekrényszáraz:

a ruhákat összehajthatja és berakhatja a szekrénybe.



Extra száraz:

ezeket a ruhákat a program végén hordhatja is.



Száritás Ideje

Ezzel az opcióval kiválaszthatja a szárítás idejét. Nyomja meg többször a vonatkozó gombot, hogy beállíthassa a szárítás kívánt idejét. A vezérlőpanel egyik kijelzése jelzi azt az időt, amelyet szeretne kiválasztani.



Késleltetett Elindítás

Ezzel az opcióval késést állíthat be a program kezdetéhez képest.

Többször nyomja meg a vonatkozó gombot, amíg eléri a kívánt késleltetett bekapcsolási időt. Miután kiválasztotta a maximális időt, a gomb további nyomásával visszaállítja az opciót. A vezérlőpanel egyik kijelzése jelzi azt az időt, amelyet szeretne kiválasztani. Miután megnyomta a start/szünet gombot: a gép jelzi a ciklus elindításáig fennmaradó időt. Ajtónyitáskor, vagy bezáráskor nyomja meg a Start/Szünet gombot.



FreshCare+

Ha a szárítási ciklus befejezését követően a ruhadarabok a dobban maradnak, baktériumok szaporodhatnak el. Ez az opció ezt segít megelőzni a hőmérséklet szabályozásával, illetve a dob forgatásával. Ez a ciklus befejezését követően akár 6 óra hosszan is történhet. Ez a beállítás az előző ciklusból a berendezés memóriájában maradhat. Ha a Késleltetett indítás opcióval együtt használja, akkor ebben a fázisban a dob időszakos forgatásával a gyűrődésgátló kezelés is biztosítható.



Gyorsprogram

Gyorsabb szárítást tesz lehetővé.



Gombok lezárása

Ezzel az opcióval a gép összes vezérlését lezárja, kivéve a "Be/Ki" gombot.

Bekapcsolt gépnél:

- az opció bekapcsolásához tartsa nyomva a gombot, amíg a gép jelzi, hogy az opció be van kapcsolva.
- az opció kikapcsolásához tartsa nyomva a gombot, amíg a gép jelzi, hogy az opció ki van kapcsolva.

Ha az előző szárításban kiválasztja ezt az opciót, akkor a memóriában marad.

Progr. Vége Jelzés

Ez az opció bekapcsolja a program végi hosszú hangjelzést. Akkor kapcsolja be, ha nem biztos abban, hogy meghallja a program végének normál hangjelzését.

Az opció gombjának megnyomását követően be- illetve kikapcsolhatja a **FEL** és **LE** gombokkal. Nyomja meg az ☒ gombot a jóváhagyáshoz.

Ha az előző szárításban kiválasztja ezt az opciót, akkor a memóriában marad.

Választható Opciók

☒ Ez a gomb az alábbi menüopciókhoz biztosít hozzáférést.

Az opciókat a "FEL" és "LE" gombokkal lapozhatja át, majd a kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg az ☒ gombot.

Kímélő

Az alacsonyabb szárítási hőmérséklet révén lehetővé teszi a ruhák kíméletesebb kezelését.

Gyűrődésgátló

Ez az opció egy speciális dobmozgást biztosít, amellyel csökkenthető a ruhák összekeveredése és összegabalyodása. Kisebb töltet esetén biztosítja a legjobb eredményt.

KEZELÉS ÉS KARBANTARTÁS

FIGYELMEZTETÉS: a tisztítás és karbantartás során húzza ki a szárítógépet.

A vízgyűjtő tartályt minden program után ürítse ki (lásd az A ábrát).

Húzza ki a szárító tartóját és ürítse ki egy mosdókagylóba vagy másik megfelelő ürítőbe, majd tegye helyre. Ne használja a szárítót, mielőtt a tálcát nem tette helyre.

Az elsődleges ajtónál lévő szűrő tisztítása minden ciklus után (lásd a B ábrát).

Húzza ki az elsődleges ajtószűrőt, majd tisztítsa meg úgy, hogy folyó víz alatt vagy porszívó segítségével eltávolítsa a szőszöket a szűrő felületéről.

A másodlagos ajtónál lévő szűrő tisztítása, a vonatkozó kijelzés bekapcsolásakor (lásd a C ábrát).

Húzza ki a másodlagos ajtónál lévő szűrőt és tisztítsa meg minden részét folyó vízzel, vagy porszívóval.

Eltömődött szűrők - tisztítsa meg mindkét szűrőt az ajtóban (lásd: B. ábra, C. ábra).

Az optimális teljesítmény érdekében szárítsa ki a szűrőket, mielőtt visszateszi őket a helyükre.

Ne használja a szárítót, mielőtt az összes szűrőt nem tette helyre.

A szűrők a szárító alapvetően fontos részei. A szárítás közben képződött szőszök összegyűjtésében segítenek. Ha a szűrők eldugulnak, akkor a szárítóban lévő levegőáramlat elromlik: a szárítási idő meghosszabbodik, több energiát fogyaszt és a szárító is elromolhat. Ha ezeket a folyamatokat nem végzi el helyesen, akkor a szárító esetleg nem indul el.

Öntisztítás

Ennél a modellnél az alsó szűrő karbantartása automatikus. A szárító akkor végez tisztítást, ha az érzékelők jelzik ennek szükségességét. Ebben az esetben a gép akkor is tovább működik, ha a szárítási ciklus befejeződött. A vezérlőpanelen egy kijelzés jelzi a karbantartást. Ez alatt a fázis alatt ne kapcsolja ki a gépet.

A szárítógép tisztítása

- A külső fém, műanyag és gumi alkatrészek egy nedves ruhával megtisztíthatók.
- Rendszeres időközönként tisztítsa meg porszívóval a levegő bemeneti rácsát (minden 6 hónapban), hogy eltávolíthassa a szőszöket vagy a felhalmozódott port. Ezen felül távolítsa el minden lerakódást a szűrők területéről, amelyhez rendszeresen használjon porszívót.
- Ne használjon oldószereket vagy súroló hatású szert.

SZÁLLÍTÁS ÉS MOZGATÁS

Soha ne emelje fel a szárítót úgy, hogy a tetejét fogja.

- Húzza ki a szárító csatlakozódugóját.
- Távolítsa el az összes vizet a tartályból.
- Ellenőrizze, hogy a gép ajtaja és a víztartály megfelelően be van-e zárva.

Áramfogyasztás

Kikapcsolt üzemmód esetén (Po) - Watt			0.50
Bekapcsolva hagyott üzemmód esetén (PI) - Watt			2.00
Programok	Kg	kWh	Perc
Eco Pamut* 	9	2.12	250
Eco Pamut 	4.5	1.20	160
Műszál	4	0.63	90

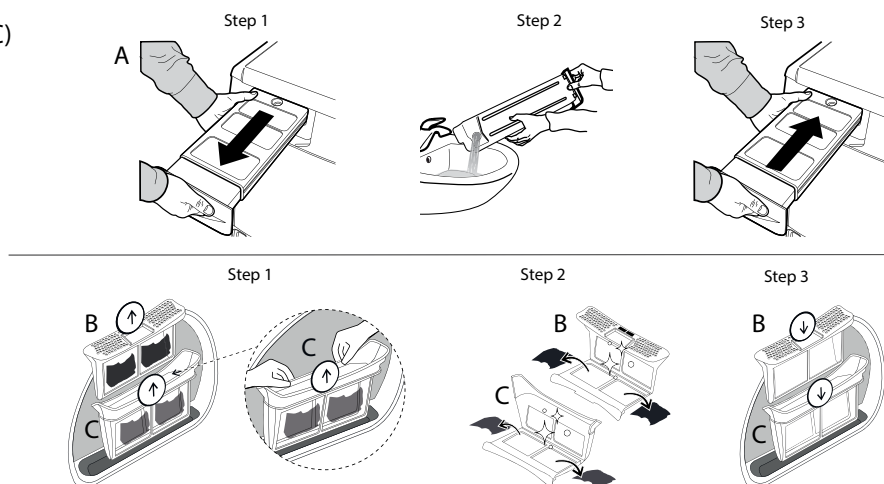
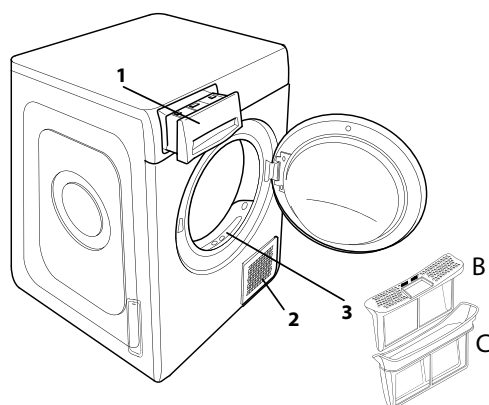
* Referenciaprogram az energia-adatokhoz; ez a program általános nedves pamut ruhaneműk szárítására alkalmas, és erre a célra az energiafogyasztás szempontjából a leghatékonyabb. (Normál/kezdő alapbeállítás).

Hőszivattyús rendszer

A hőszivattyús rendszerben üvegházgázok vannak, hermetikusan elzárt egységben. Ez az elzárt egység 0.18 kg R134a gázt tartalmaz. GWP = 604 (1 t CO₂).

A TERMÉK BEMUTATÁSA

- Tartály (A)
- Légbeszívó rács
- Ajtónál lévő szűrő: elsődleges (B), másodlagos (C)



Hibás működés esetén először keresse fel az ügyfélszolgálatot, ellenőrizze az alábbi táblázatot. Az üzemzavarok gyakran egyszerűek és néhány perc alatt elháríthatók.

Meghibásodás	Lehetséges ok	Megoldás
A szárító nem kapcsol be.	A dugót nem dugta be a csatlakozóaljzatba.	Dugja be a dugót az aljzatba.
	A csatlakozóaljzat hibás.	Próbáljon meg másik készüléket csatlakoztatni az aljzathoz. Ne használjon csatlakozó elektromos berendezéseket adapterként vagy hosszabbítóként.
	Az elektromos áram megszűnt.	Várjon, amíg helyreáll az áramellátást, majd kapcsolja fel a biztosítékot, ha szükséges.
A szárítógép nem indul be.	Az ajtó nincs megfelelően bezárva.	Zárja be az ajtót.
	Késleltetést állított be a program elindításához.	Ilyen funkcióval felszerelt gépeknél: várja meg a beállított késlekedés végét és kapcsolja ki a gépet, majd állítsa vissza. Olvassa el az Opciók szakaszt.
	Nem nyomta meg a Start/Szünet gombot a program elindításához.	Nyomja meg a Start/Szünet gombot.
	Gombzárral felszerelt gépeknél van ilyen opció.	Lásd az Opciók c. részt. Ha a Zárás opció kiválasztásra kerül, oldja fel. A gép kikapcsolása nem oldja fel ezt az opciót.
A ruhák nedvesek a ciklus végén.	Kis terhelés.	Az automatikus program nem érzékelte a kívánt végső nedvességet, a szárító befejezi a programot és leáll. Ha ez megtörténik, egyszerűen válasszon további rövid szárítási időszakot, vagy válassza az extra szárítási opciót, ha van ilyen.
	Nagyobb töltet vagy nehezebb szövet.	A szárazság szintje a kívánt szárazságra módosítható. Az „Extra száraz” opció az azonnal viselni kívánt darabokhoz javasolt.
A szárítás hosszú ideig tart.	Nem végzett megfelelő karbantartást.	Olvassa el a kezelés és karbantartás szakaszt és végezze el a leírt folyamatokat.
	A beállított program, idő és/vagy szárítási szint nem felel meg a szárítóba tett típushoz és ruhamennyiséghez.	Olvassa el a programok és opciók szakaszt, hogy megtalálja a ruhatípushoz legmegfelelőbb programot és opciókat.
	A ruhák túl nedvesek.	Hajtson végre gyorsabb centrifugás mosóprogramot, hogy a lehető legtöbb vizet eltávolítsa.
	A szárító túl lehet terhelve.	Olvassa el a programok szakaszt és ellenőrizze minden egyes program maximális ruhamennyiségét.
	Szobahőmérséklet.	A szárítás ideje hosszabb lehet, ha a szoba hőmérséklete a 14–30 °C-os tartományon kívül esik.
A program nem fejeződött be.	Esetleg elment az áram.	Áramszünet esetén a programot a Start/Szünet gombokkal indíthatja újra.
Bekapcsolt és villogó kijelzések		
Tartály	A tartály tele van.	Üritse ki a tartályt. Olvassa el a Kezelés és karbantartás szakaszt.
Ajtónál lévő szűrő	A gép működéséhez szükséges levegőáramlás üzemzavara.	Tisztítsa meg az ajtónál lévő szűrőt és ellenőrizze, hogy a légbeszívó rács szabad. Ha ezeket a folyamatokat nem végzi el helyesen, akkor a szárító esetleg sérült. Olvassa el a Kezelés és karbantartás szakaszt.
Alsó szűrő*	Az alsó szűrőt meg kell tisztítani.	Tisztítsa meg az alsó szűrőt. Olvassa el a Kezelés és karbantartás szakaszt.
DEMO A program néhány percig tart.	A szárító DEMO módban van. A DEMO kijelzés be van kapcsolva.	Szüntesse meg a DEMO módot. Az alábbi folyamatokat kell egymás után, szünet nélkül elvégezni. Kapcsolja be, majd kapcsolja ki a gépet. Nyomja meg a Start/Szünet gombot, amíg a hangjelzést nem hallja. Ismét kapcsolja be a gépet. A gép jelzi, hogy a funkció le van tiltva.
A villáskulcs szimbólum üzemzavart jelez.	A gépérzékelők üzemzavart észleltek.	Kapcsolja ki a szárítógépet és válassza le az elektromos hálózatról. Gyorsan nyissa ki az ajtót és vegye ki a ruhákat, hogy a hő felszívódhasson. Várjon mintegy 15 percet. Ismét csatlakoztassa a szárítót az elektromos hálózathoz, töltsen fel az elemeket és indítsa újra a szárítóprogramot. Ha a probléma nem szűnik meg, akkor keresse fel az Ügyfélszolgálatot és adja meg a kijelzőn villogó betűket és számokat. Például F3 vagy F2.

*Megjegyzés: néhány modell öntisztító; nincs bennük alsó szűrő, ekkor olvassa el a kezelés és karbantartás szakaszt.



A szabályzatok, a szabványos dokumentáció, a tartalékalkatrészek rendelése és a termékkel kapcsolatos további információk az alábbi elérhetőségeken találhatók:

- Látogasson el a docs.whirlpool.eu and parts-selfservice.whirlpool.com weboldalra
- a QR-kód segítségével
- Vagy **vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal** (a telefonszámot lásd a garanciafüzetben). Amennyiben a vevőszolgálathoz fordul, kérjük, adja meg a termék adattábláján feltüntetett kódokat.

